



Built to Lead

Pour publication immédiate : 9/3/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN CONCOURS ANNUEL DE PLANS
D’AFFAIRES DE 500 000 \$ DANS L’ÉTAT DE NEW YORK**

***La date limite approche pour les étudiants de l'Etat de New York qui souhaitent
courir la chance de gagner le grand prix de 100 000 \$***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a encouragé aujourd’hui les étudiants de l’ensemble de l’Etat à participer au septième concours annuel de plans d’affaires de l’Etat de New York, un évènement qui est devenu rapidement l’un des plus grands concours de ce genre de la nation. Chaque équipe participant au concours pourra présenter une idée d’activité à un jury expérimenté, composé d’investisseurs nationaux en capital-risque, d’investisseurs providentiels, de banques d’investissement, et d’investisseurs privés en capital-risque, et potentiellement gagner plus de 500 000 \$ en prix totaux, notamment un grand prix de 100 000 \$.

Les demi-finales régionales auront lieu fin mars et début avril, et les finales à l’échelle de l’État seront organisées à l’Institut polytechnique SUNY d’Albany le vendredi 29 avril. La liste des dates limites des inscriptions par région est disponible à www.nybplan.com.

« Ce concours offre à certains des étudiants qui ont le plus l’esprit d’entreprise de notre Etat l’occasion de mettre leurs meilleurs concepts d’activité à l’essai », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « C’est une chance vraiment unique pour les esprits les plus brillants d’aujourd’hui - et les chefs d’entreprise de demain - de transformer leurs idées en réalité. Je suis fier d’organiser ce concours parce qu’il aide des personnes de l’ensemble de l’Etat à réaliser leurs rêves et crée une économie plus forte en général, et j’encourage les étudiants intéressés à s’inscrire dès aujourd’hui. »

Des centaines d’étudiants de facultés et d’universités accréditées de l’ensemble de l’État de New York devraient participer. Les étudiants intéressés doivent soumettre leur plan d’affaires et leurs idées novatrices dans les domaines :

- Nanotechnologie et technologie avancée
- Énergie et durabilité
- Biotechnologie et santé
- Technologies de l’information et logiciels
- Produits et services
- Entreprenariat social et entreprise à but non lucratif

La Chancelière de SUNY, Nancy L. Zimpher, a déclaré : « Une fois de plus, nous sommes reconnaissants au Gouverneur Andrew Cuomo et à nos entreprises partenaires de permettre ce concours unique en son genre où les écoles SUNY, en partenariat avec les facultés et universités de l'ensemble de l'Etat, jouent un rôle clé en encourageant les étudiants à présenter leurs brillantes idées et à les transformer en produits et services tangibles en nouant des liens qui changent la vie avec des experts de l'industrie. SUNY est toujours fier de développer l'économie high-tech de l'Etat de New York avec la promotion d'idées qui changent la donne, et c'est un parfait exemple qui montre comment SUNY établit la norme et continue de promouvoir les types de recherche et développement avancés qui peuvent être transformés en opportunités d'entreprises viables et bénéficier à l'Etat tout entier. »

Les demi-finales du concours auront lieu dans 10 régions de l'ensemble de l'Etat de New York, sur la base des 10 Conseils régionaux de développement économique du Gouverneur Cuomo, qui ont suscité la croissance économique locale, l'investissement et l'esprit d'entreprise. Les institutions participantes et les dates des événements des demi-finales sont :

- Région de la Capitale : Les demi-finales du concours auront lieu à l'Institut polytechnique SUNY d'Albany le 1er avril ; les co-organisateur comprennent SUNY Poly, l'Université d'Albany, l'Ecole de droit d'Albany et les facultés Sage.
- Centre de l'État de New York : Les demi-finales du concours auront lieu et seront organisées par l'Université de Syracuse le 12 avril.
- Finger Lakes : Les demi-finales du concours auront lieu à SUNY Geneseo le 13 avril ; les co-organisateur comprennent l'Université de Rochester, l'Institut de technologie de Rochester et SUNY Geneseo.
- Long Island : Les demi-finales du concours auront lieu à l'Université d'Etat de Farmingdale le 7 avril ; les co-organisateur comprennent l'Université Stony Brook, l'Université d'Etat de Farmingdale et l'Université Hofstra.
- Mi-Hudson : Les demi-finales du concours auront lieu et seront organisées par l'Université Marist le 15 avril.
- Vallée de la Mohawk : Les demi-finales du concours seront organisées par l'Institut polytechnique SUNY sur son site d'Utica le 8 avril.
- Ville de New York : Les demi-finales du concours auront lieu au Centre international SUNY le 24 mars.
- Nord du Pays : Les demi-finales du concours auront lieu et seront organisées par l'Université Clarkson le 8 avril.
- Moitié Sud : Les demi-finales du concours auront lieu à l'Université Cornell le 9 avril ; les co-organisateur comprennent l'Université Ithaca, l'Université de Binghamton, l'Université Cornell, et l'Université communautaire de SUNY Broome.
- Ouest de l'État de New York : Les demi-finales du concours auront lieu à l'Université Hilbert le 8 avril ; les co-organisateur comprennent WNY College Connection et l'Université de Buffalo.

Depuis la création du concours en 2010, plus de 1 600 équipes d'étudiants de 75

facultés et universités de l'État de New York ont concouru, remportant plus de 1 800 000 \$ en argent et en prix en nature.

Dr. Pradeep Haldar, Doyen par intérim de la Faculté d'ingénierie à l'échelle nanométrique et de l'innovation technologique de SUNY Poly, Vice-Président des programmes de l'innovation entrepreneuriale et de l'énergie propre ; Professeur et Directeur des programmes de nanoéconomie, a déclaré : « En tant que témoignage annuel du leadership du Gouverneur Andrew Cuomo, qui a directement donné le coup d'envoi d'un climat d'affaires high-tech durable dans l'État de New York, le concours de plans d'affaires de l'Etat de New York invite les étudiants à soumettre leurs idées les plus avant-gardistes, qui changent la donne, pour bouleverser et développer davantage le vaste écosystème des entreprises de l'Etat de New York. Ce concours unique met en scène ce qui est possible lorsque les institutions de l'enseignement supérieur de classe mondiale donnent plus de moyens aux étudiants en les reliant aux bonnes ressources et aux bons experts pour tracer la voie menant des contextes de classe et de laboratoire au monde des affaires. Grâce au partenaire en titre SEFCU qui offre un important soutien à ce concours essentiel, en plus du soutien de sponsors comme la NYSERDA, First Niagara, le Centre de croissance économique et le Centre médical d'Albany, le concours s'est développé pour passer de seulement une douzaine d'équipes en lice pour moins de 30 000 \$ de prix en 2010 à l'un des plus grands concours d'affaires pour les étudiants du pays. En 2016, les équipes d'étudiants participantes chercheront à remporter plus de 500 000 \$ en prix totaux qui visent à encourager et à cultiver les idées novatrices jusqu'au point où elles pourront impacter l'économie de l'Etat. »

Michael J. Castellana, Président Directeur Général de SEFCU, Partenaire en titre du concours, a déclaré : « Depuis la création du concours, SEFCU est heureux de collaborer avec des institutions éducatives chefs de file de l'État de New York, pour encourager de jeunes entrepreneurs à commercialiser leurs idées de produit en les faisant passer des simples présentations au marché. Ce concours a joué un rôle essentiel dans la création de nouvelles entreprises, transformatrices et viables, qui tirent parti de l'écosystème de l'innovation de l'Etat de New York et encouragent certains des étudiants les plus brillants à rester ici dans l'État de New York - la capitale des affaires du monde. »

John B. Rhodes, Président Directeur Général de la NYSERDA, a déclaré : « Selon la réforme de la vision de l'énergie du Gouverneur Cuomo (Reforming the Energy Vision (REV), l'Etat de New York est devenu un chef de file national de l'énergie propre et continue de faire avancer des stratégies innovantes pour relever les défis énergétiques. Le concours des plans d'affaires de l'Etat de New York génèrera des idées fraîches, innovantes de jeunes esprits, et la NYSERDA soutient ce partage de connaissance et l'esprit d'entreprise en développant des solutions énergétiques qui développeront l'économie de l'énergie propre de l'Etat de New York. »

Pour plus d'informations sur le concours de plans d'affaires 2016 de l'Etat de New York, notamment les détails sur tous les concours régionaux, comment s'inscrire en ligne et

obtenir la liste des dates limites de soumission des candidatures par région, visiter :
<http://www.nybplan.com>.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418